



加速可觀測性結果

AWS 方案指引



AWS 方案指引: 加速可觀測性結果

Copyright © 2025 Amazon Web Services, Inc. and/or its affiliates. All rights reserved.

Amazon 的商標和商業外觀不得用於任何非 Amazon 的產品或服務，也不能以任何可能造成客戶混淆、任何貶低或使 Amazon 名譽受損的方式使用 Amazon 的商標和商業外觀。所有其他非 Amazon 擁有的商標均為其各自擁有者的財產，這些擁有者可能附屬於 Amazon，或與 Amazon 有合作關係，亦或受到 Amazon 贊助。

Table of Contents

簡介	1
目標對象	1
目標	1
概觀	2
為什麼您需要重新思考可觀測性策略	2
可觀測性工具和架構	2
階段 1：定義您的北極星	4
整合早期開發生命週期中的可觀測性（向左轉移方法）	4
設定有效的組織和團隊結構	5
追蹤成本分配	6
定義標準	7
建立呈報程序	7
透過訓練提升技能	7
階段 2：實作可觀測性	8
選擇您的可觀測性平台	8
功能集	8
授權和部署模型	9
定價維度	9
團隊技能	7
操作和維護	9
檢測您的應用程式	9
收集遙測	10
實作可觀測性元件	10
驗證可觀測性系統	10
階段 3：檢查、調整和重複	11
實作定期檢閱	11
慶祝勝利	12
從事件中學習	12
後續步驟和資源	13
資源	13
文件歷史紀錄	14
詞彙表	15
#	15
A	15

B	18
C	19
D	22
E	25
F	27
G	28
H	29
I	30
L	32
M	33
O	37
P	39
Q	41
R	42
S	44
T	47
U	48
V	49
W	49
Z	50
.....	li

加速可觀測性結果

Jyothi Madanlal、Abhaya Chauhan 和 Jose Augusto Ferronato , Amazon Web Services

2025 年 7 月 ([文件歷史記錄](#))

Amazon 副總裁兼技術長 Werner Vogels 博士曾說過：「一切都失敗，一直...所以計劃失敗，什麼都不會失敗」([AWS re:Invent 2024 年主題演講](#))。採用這種思維是有效且強大的可觀測性實作的核心。

此策略文件會探索如何提升可觀測性狀態，以建立更具彈性且更有效率的系統。它還討論如何定義锚點目標 (北極星)，以在整個組織中提供有效的一致性，從而提高客戶信任、品牌評價和團隊士氣。文件重點介紹要考慮的關鍵事項，以及加速可觀測性結果的建議方法。此方法包括釋放新的商機、提供更好的使用者體驗、最佳化效能和成本，以及改善整個組織的營運效率。無論您可觀測性實作的成熟度為何，本文件都會在追求可觀測性目標時，提供增量且可行的洞見。

目標對象

此資訊適用於下列對象：

- 負責定義可觀測性策略的技術領導者和架構師
- 負責監督卓越營運工程經理和 DevOps 主管
- 負責建立可觀測性基礎的平台工程團隊
- 負責實作可觀測性實務的站點可靠性工程師 (SREs)

目標

本指南中的資訊可協助您提升可觀測性實務，以建立在整個組織中一致的更具彈性且更有效率的系統。它為您提供了一個架構，以跨三個支柱採用良好的可觀測性實務：人員、程序和技術。無論您選擇使用何種工具，這些資訊都廣泛適用。如果您對支援可觀測性 AWS 的服務感興趣，請參閱 AWS 網站上的[監控和可觀測性](#)。

概觀

為什麼您需要重新思考可觀測性策略

可觀測性發展自監控，專注於收集遙測訊號，例如日誌、指標和追蹤，以協助您偵錯應用程式。由於這種關聯性，可觀測性通常是事後考量，並導致檢測過多或過少、無法關聯訊號、中斷連線可見性，以及多個工具，這些工具通常無法進行整合。這些導致感知到缺乏價值和成本，似乎超過可觀測性的優勢。從業務角度來看，這些問題意味著識別時間較長 (MTTI)、復原時間較長 (MTTR)，以及使用者體驗、信任、品牌評價和收入降低。目前可觀測性不僅與偵錯和診斷應用程式的能力有關，也與驗證應用程式是否完全如預期般運作的能力有關。

想要為使用者提供最佳體驗，以及可觀測性工具和功能的演變的企業之間的溝通需要重新考慮可觀測性並重新排定優先順序。

可觀測性工具和架構

在 OpenTelemetry 在 2019 年推出之前，為應用程式效能監控 (APM) 和數位體驗監控 (DEM) 提供可觀測性解決方案的專用工具，使得遙測訊號之間的中斷連線更加可見，並突顯不良的使用者體驗。

- APM 會即時追蹤和分析軟體應用程式行為。它測量關鍵指標，例如回應時間、錯誤率和資源用量，同時監控應用程式元件之間的使用者交易。APM 工具可協助團隊在這些問題影響使用者之前，快速識別效能問題、瓶頸和錯誤。其主要目標是維持最佳應用程式效能和使用者體驗，同時減少解決問題所需的时间。
- DEM 會測量和分析使用者與數位服務互動的品質。它結合了真實使用者監控 (RUM)、合成監控和端點監控，以提供使用者體驗的完整檢視。DEM 會追蹤指標，例如不同裝置、瀏覽器和位置的頁面載入時間、應用程式回應能力和使用者旅程完成度。這有助於組織了解使用者體驗數位服務的方式、識別影響使用者滿意度的效能問題，以及最佳化數位接觸點。洞見可讓企業做出資料驅動型決策，以改善客戶體驗並維持競爭優勢。

[OpenTelemetry](#) 在 2019 年推出，為產生、收集、管理和匯出遙測資料提供了開放原始碼、統一的標準。此架構著重於透過新增內容、提供更好的訊號相互關聯性，以及提供更好的衍生值，來橋接遙測訊號之間的差距。例如，使用具有新增內容的結構化日誌可協助您從擷取的日誌衍生指標，並以不同的方式分析資訊，以更快地找到根本原因。在 OpenTelemetry 之前，訊號是單獨檢視的。若要新增功能，您必須修改程式碼，將新維度新增至現有指標或建立新的指標、等待程式碼經過開發生命週期，然後等待在適當的環境中觀察指標，才能進行扣除。此程序會延遲可見性，並在必要時影響您將資料與日誌或追蹤建立關聯的能力。

對 OpenTelemetry 的支援，以及來自此支援的工具改進，可協助您從可觀測性平台獲得更好的價值、增強使用者體驗，並改善營運效率和團隊士氣。

如果您想要改善和增強可觀測性狀態，實際開始的位置和方式為何？我們建議採用由三個步驟組成的方法，本指南會詳細說明這些步驟：

- [階段 1：定義您的北極星](#)
- [階段 2：實作可觀測性](#)
- [階段 3：檢查、調整和重複](#)

階段 1：定義您的北極星

成功實作可觀測性不僅與操作和工具有關，還與培養擁有權、持續改善和主動解決問題的文化有關。如同任何成功的策略，您的可觀測性策略需要全面考慮三個支柱：人員、程序和技術。

當您想要建立或改善可觀測性狀態時，建議您先定義重要事項、從業務成果中恢復工作，並在業務、團隊和產品演進時持續檢閱、調整和重新調整策略。

在這個第一階段中，您會定義並建立您的 North Star，這是對組織好用的一致且充分了解的定義。我們建議您在業務發展、啟動新產品、應用程式或服務，或設計主要架構變更時，重新瀏覽此階段中的部分或全部活動，以重新評估您的可觀測性平台和組織需求。

整合早期開發生命週期中的可觀測性（向左轉移方法）

讓可觀測性成為工程、營運和產品團隊中每個成員的責任，並將其視為主要功能需求，類似於您處理單元測試或安全的方式。這不會將責任從營運團隊轉移到開發團隊，而是重點介紹多個團隊所需的協作。這有助於團隊在開發生命週期的早期協同合作中執行下列活動。您可能想要根據每個票證、每個功能或每個產品來執行這些操作。

- 識別利益相關者。如果此功能或產品無法如預期般運作，誰是利益相關者，以及對他們而言什麼是重要的？當您識別利益相關者時，請考慮功能、可用性、安全性、成本、銷售和產品使用量等層面。利益相關者可以包括您的團隊、產品的客戶、內部業務利益相關者、平台營運團隊成員和應用程式開發人員。根據情況，您的安全和財務團隊也可以是利益相關者。
- 識別關鍵結果。確定關鍵成果及其對業務和每個利益相關者的影響。識別每個結果和利益相關者的成功和失敗。結果通常定義為服務層級目標 (SLOs)，且必須可量化。SLO 是每個結果的指標。良好的 SLO 具有應作為目標努力或維護的目標值。SLO 可以是使用者滿意度的指標。服務層級指標 (SLI) 是用來判斷您是否符合 SLO 的實際測量或指標：它是您針對目標追蹤的可量化資料點。範例包括將 MTTR 降低 60%、將應用程式可用性維持在 99.99%，或將開發人員生產力提高 30%。

讓我們舉出將應用程式可用性維持在 99.99% 的範例，並定義衡量和驗證成功所需的 SLO、SLI 和指標。在此範例中，讓我們考慮 RESTful 應用程式，並將應用程式可用性定義為成功完成所有傳入的請求。這需要測量對應用程式的請求總數，以及每個請求的完成狀態。當您將這些轉換為 SLO 和 SLI 時，您需要一個擷取傳入請求的指標，另一個擷取請求狀態的指標。如果所有請求都成功完成，則應用程式會被視為可用。如果一或多個請求導致錯誤，應用程式會被視為無法使用。因此，SLI 會是錯誤請求完成的總和，除以 5 分鐘間隔內傳入請求的總和，實際上是錯誤率。您可以將目標新增至此 SLI，以將其轉換為 SLO；例如：連續 3 個 5 分鐘間隔的錯誤率達到低於 0.1%。

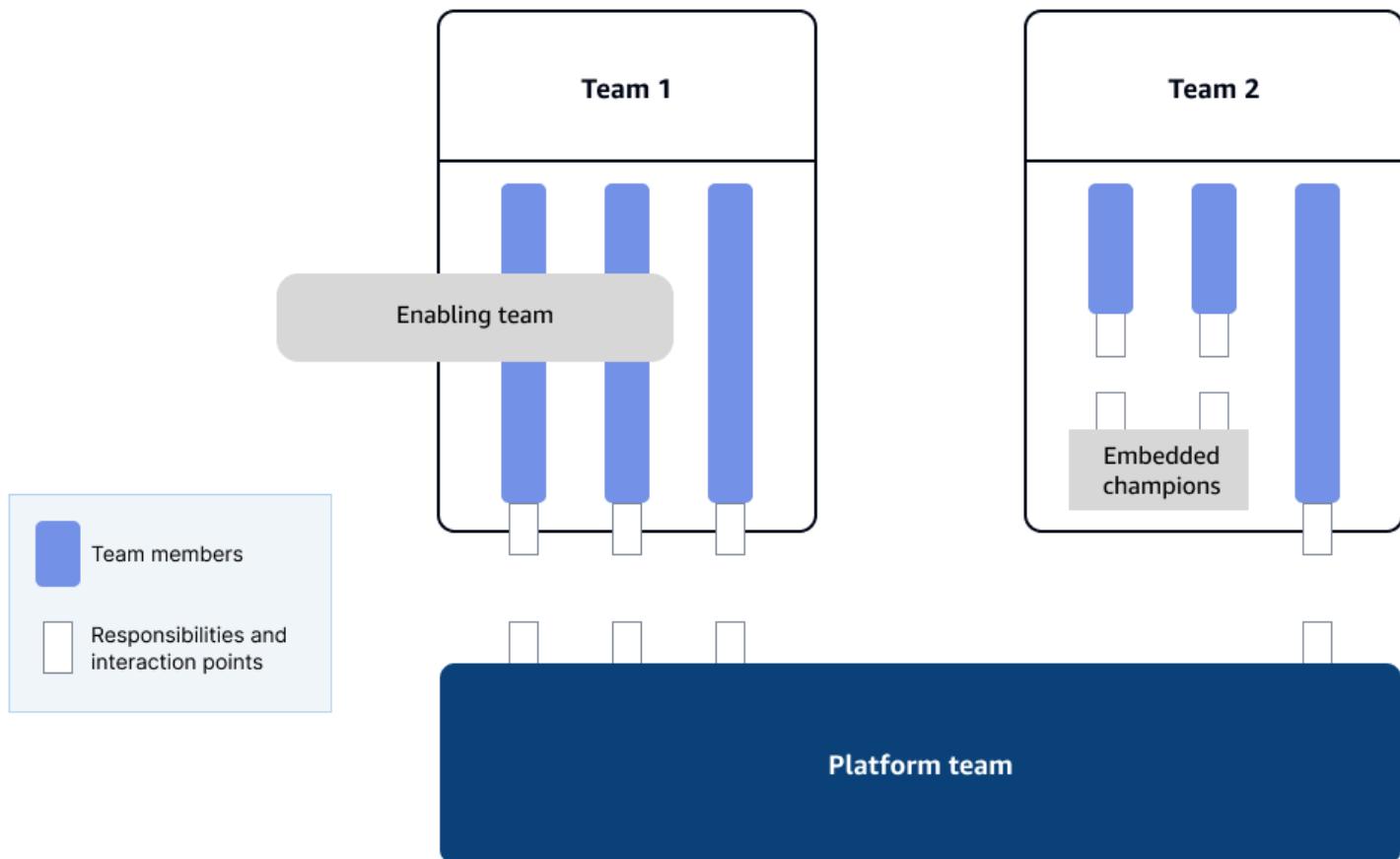
- 排定關鍵結果的優先順序。根據您為每個結果設定的優先順序，您可以選擇先專注於影響最大的結果，而不是同時執行所有操作。以小幅度開始小型、反覆並改善可觀測性狀態。可觀測性是一種程序，需要持續審查、稽核、增強和改進，以提高成熟度和優勢。優先順序也可以讓您有機會定義已識別結果的增量里程碑。
- 識別必要的檢測。架構或實作的哪些元件和相關功能會影響先前步驟中識別的重要結果？例如，當您 在 Amazon Elastic Compute Cloud (Amazon EC2) 執行個體上執行應用程式時，核心和可用 RAM 的數量可能會影響應用程式的回應能力和輸送量。在此階段，判斷您使用的工具或程式庫是否已經提供一些此檢測也很有幫助。執行一系列初步審核或將下列問題新增至票證的 [就緒 \(DoR\) 定義](#)，可能會使此活動成為標準程序的一部分。
 - 如果此操作失敗，您需要知道什麼才能解決失敗？典型或有問題的操作如何影響涉及的元件？此操作應傳送哪種訊號：日誌、指標或追蹤？相較於其值，此檢測的成本是多少？在不違反 SLOs 的情況下，可以接受哪種彙總？
 - 可能導致此操作失敗的元件和相依性有哪些？如何識別導致失敗的元件或相依性？這些元件和相依性有哪些不同的組態控制桿，以及每個設定控制桿如何影響操作？
 - 確保可準確測量 SLI 和 SLO 所需的指標精細程度和取樣率是多少？
 - 定義成功條件。對於每個排定優先順序的結果，定義與達到或未達到目標的影響相符的閾值。當團隊回應提醒時，成功條件會提供其他內容給團隊。它們也可讓您預測和權衡檢測的成本，以獲得所需的可見性。

設定有效的組織和團隊結構

根據您業務的架構複雜性和大小，您可能需要設定專注於可觀測性的專用團隊。此團隊將負責設定可觀測性工具，並為其他團隊設定可觀測性平台。如果您選擇標準 OpenTelemetry 實作，我們也建議您設定專用團隊。在較小的組織中，您可以將可觀測性指派為每位團隊成員的額外責任，也可以指派可觀測性擁護者，以在整個團隊中宣傳和強制執行最佳實務。這些擁護者會在一天中擔任志願者，為組織定義程序和設定標準。它們可以作為自我協調團隊運作，也可以由專用的可觀測性專家領導。下圖顯示您的投資如何決定您的組織方法。



擁護者可以完全嵌入團隊（如下圖所示的團隊 2），或成為讓團隊輪換以建立和提升最佳實務的團隊（下圖中的團隊 1）的一部分。



追蹤成本分配

組織應在指標、日誌和追蹤之間實作全面的成本追蹤和可見性，同時建立資源用量和成本的團隊特定責任。財務操作 (FinOps) 實務的成功整合需要具有預算提醒的自動化監控系統，搭配系統性資料保留和

收集最佳化。工程和財務團隊應該透過共用儀表板和定期審查來調整其目標。組織受益於實作明確的退款模型和成本分配策略，以推動擁有權和責任。

定義標準

識別和定義應用程式所需的基本訊號和遙測，包括提醒和儀表板策略。為每個應用程式建立檢查清單或正式審核程序。可[AWS 觀測性最佳實務](#)網站提供警示和儀表板建立的指導方針，例如設定適當的警示閾值、將警示疲勞降至最低、建立具有足夠每個角色內容的儀表板等。如需連線和策劃的可觀測性體驗，請參閱 Amazon CloudWatch 文件中的[應用程式訊號](#)。

建立呈報程序

請務必建立並強制執行呈報機制、警示擁有權和回應程序。我們建議您提升不爭用呈報的文化。

透過訓練提升技能

找出提升現有和新團隊成員技能的最佳方式，強化可觀測性的重要性，並培養持續改進的文化。根據您的組織需求，您可以選擇由可觀測性擁護者或專家提供的預先錄製、隨需訓練或課堂訓練。AWS 帳戶您的團隊可以提供深入的實作培訓課程，例如[One Observability Workshop](#) 或 [GameDays](#)，以指導和改善可觀測性技能和最佳實務。此外，納入機制以強化最佳實務並提升組織定義的標準。

階段 2：實作可觀測性

在此階段，您會開始讓團隊逐步前往北極星的程序。

選擇您的可觀測性平台

第一步是識別正確的工具來擷取、視覺化和分析訊號，以及傳送提醒。選取工具時，請考慮其功能集、授權模型、價格、技能需求和維護。

功能集

以下是一些要考慮的問題：

- 可設定性和自訂。該工具提供哪些功能來簡化調查體驗，並協助減少 MTTR？此工具是否提供警示關聯性、指標數學、處理遺失遙測的彈性，或異常偵測？
- 精細程度。支援的遙測訊號擷取和視覺化精細程度為何？
- 角色。此工具是否支援您想要提供給開發人員、平台工程師和其他角色的體驗？它是否適用於技術和業務角色？
- 小工具。儀表板支援哪些類型的小工具？工具是否允許建立自訂小工具？
- 預先建置的解決方案。該工具提供哪些預先建置的可觀測性解決方案，以縮短實現價值的時間？
- 自動化和生成式 AI。該工具提供哪些功能，可協助您和您的團隊自動化或減少混沌？例如，自動異常偵測、預測分析和其他生成式 AI 功能有助於減輕假設和未知因素的壓力（也就是您不知道或完全不了解的事物）。此工具是否支援使用生成式 AI/ML 模型來增強大規模資料分析？它是否為您提供自動化和實作 AIOps 的選項？
- 安全性。工具支援哪些類型的身分驗證和授權整合？使用者和登入體驗是否符合組織的需求？
- OpenTelemetry 支援。工具和代理程式是否支援 OpenTelemetry？大多數可觀測性平台支援擷取 OpenTelemetry 相容訊號，但並非所有代理器都提供組態選項，將這些訊號轉送至可觀測性平台。
- 整合。工具提供哪些整合？考慮是否需要傳送提醒給 Slack、頁面團隊成員或自動化解決方案。
- 延展性。工具的可擴展性和效能如何？可觀測性解決方案必須隨著您的需求和用量增加而擴展，因此即使您的應用程式無法使用，它也可以提供診斷。
- 支援。提供哪些支援模型？即使應用程式失敗，您的可觀測性工具也必須可用，如此您才能符合 MTTR 和應用程式可用性目標或服務層級協議 (SLAs)。開放原始碼解決方案可能提供有限的正式支援。

授權和部署模型

考慮解決方案的授權模式（開放原始碼或商業）和部署模式（自我託管或雲端型）。開放原始碼選項通常具有較低的預付成本，但在提供價值之前，可能需要更多時間進行部署、設定和組態、維護和團隊升級。如果您正在考慮開放原始碼選項，您可能需要一個專門的可觀測性專家團隊。商業軟體通常會以更高的前期成本提供更快的價值時間，而且專用可觀測性團隊的需求會隨著採用率、複雜性和成熟度的增加而隨時間演進。與雲端型解決方案相比，自我託管解決方案需要更多時間進行部署、設定和組態、維護和操作開銷。

定價維度

隨著您的應用程式獲得新的使用者、更大的架構足跡或新的功能和應用程式，工具的定價模型將如何影響您的總體擁有成本 (TCO)？例如，某些典型的授權模式是永久的或基於訂閱、具名使用者數量、耗用量或磁碟區。考慮您的應用程式和可觀測性工具如何擴展用量，以及授權模型如何影響工具的成本。

團隊技能

根據團隊目前的技能集和成熟度，您需要判斷需要多少提升技能。考慮廠商提供哪些支援來訓練您的團隊。同時考慮您的組織結構是否支援您選擇的工具的組態和管理。例如，如果您選擇 OpenTelemetry，您應該考慮設定專門提供可觀測性的單獨團隊。

操作和維護

評估下列問題：

- 可觀測性代理程式或收集器提供哪些部署選項？這些選項是否符合架構的要求？例如，如果您使用可觀測性工具的容器化部署，它是否支援協助程式集或附屬項目？營運團隊需要採取或使用哪些額外的步驟或工具，以確保符合安全性和所有其他程序？
- 維護解決方案所需的工作量為何？更新代理程式或收集器的程序有多簡單或自動化？與自我部署和託管應用程式相比，完全受管和雲端型可觀測性界面通常具有較低的操作開銷，但代理程式或收集器的管理保持不變。將您的團隊結構納入考量，並考量維護您選擇的選項的人力成本。

檢測您的應用程式

上一節問題的答案為您提供檢測應用程式所需的資訊，也就是新增程式碼以擷取應用程式的遙測訊號，以及測量、觀察和驗證行為。您可以使用SDKs應用程式語言的 OpenTelemetry SDK 等 SDK 來自動檢測應用程式。您可能仍然需要新增手動檢測程式碼，以涵蓋任何差距，並確保end-to-end可見性。請特別注意您新增的遙測，並確保您可以將它連接到您在上一個階段建立的一或多個 SLIs 和 SLOs。

收集遙測

設定遙測收集器或代理程式來擷取相關的遙測訊號，以符合您在[階段 1](#) 中排定優先順序的結果。

實作可觀測性元件

當遙測正在流動並擷取到可觀測性平台時，請建立儀表板、警示、手冊和 Runbook。

- **儀表板**：建立包含相關資訊的儀表板，包括與優先結果相關聯的目前和歷史趨勢視覺化呈現。將這些儀表板提供給您在[階段 1](#) 中定義的利益相關者。如需詳細資訊，請參閱 Amazon Builders' Library 網站上的[建置儀表板以取得操作可見性](#)。
- **提醒**：定義提醒，在結果處於風險或違規時通知您的團隊。請考慮新增[安全性和效能問題的提醒](#)。採用下列方式來最佳化警示，[以減少警示疲勞](#)和成本：
 - 使用異常偵測來避免設定硬閾值，這需要頻繁調整，並減少未知的發生。
 - 使用智慧提醒組合，一起查看多個相關指標，而不是為每個指標設定個別提醒。例如，不針對 CPU、記憶體和回應時間設定個別提醒，而是建立一個有意義的提醒，只在這些指標共同指出實際問題時觸發。這種方法可大幅減少警示雜訊，並協助您的團隊專注於實際的服務影響問題，而不必回應隔離的指標峰值。
 - 只有在使用者體驗或結果處於風險時，才會產生提醒。例如，當您的應用程式沒有作用中的使用者時，請避免收到由自動升級引起的 CPU 峰值提醒。
- **手冊**：手冊為回應事件或警示的人員提供心理模型和內容，並協助他們更快識別根本原因。考慮為高度耦合、複雜的應用程式和缺少檢測但直接影響您在[階段 1](#) 中識別和優先結果的應用程式建立手冊。
- **Runbook**：使用 Runbook 定義解決事件或警示所需的步驟。

驗證可觀測性系統

在整個軟體開發生命週期 (SDLC) 中，驗證儀表板是否在系統測試期間提供預期的行為和更新。實作[混沌工程](#)並驗證手冊和 Runbook 中記錄的步驟，以確保它們準確並滿足其目的。您也應該驗證警示擁有權和呈報路徑。

階段 3：檢查、調整和重複

實作可觀測性系統之後，建議您持續檢閱、評估、學習、調整和改善實作。您可以使用[AWS 可觀測性成熟度模型](#)作為工具，以評估實作的成熟度，並識別需要改進的領域並排定其優先順序。

實作定期檢閱

可觀測性是一種反覆程序。它需要定期稽核和評估現有元件，以及變更和增強功能，以推動持續改進。我們建議您執行定期審查，以重新評估 SLOs、警示閾值、儀表板、指標精細程度、保留政策、抽樣策略等，以確保這些都為您的團隊和業務帶來價值。透過將可觀測性成本連接到特定團隊和服務，您可以啟用有關涵蓋範圍和資源配置的資料驅動型決策。

在 Amazon，我們會每週執行[營運準備度審查 \(ORRs\)](#)，根據最佳實務稽核團隊的程序和可觀測性狀態。這是一個非封鎖練習，符合 Amazon 的服務數量和發行頻率。

根據您的組織大小，您也可以擁有照常營運 (BAU) 名單，其中每個團隊中的一位成員負責報告異常和趨勢、發現未知情況、移除不需要的檢測和提醒、改善儀表板，並確保可觀測性解決方案繼續為團隊工作，並與團隊的目標和成功指標保持一致。這也有機會重新評估警示策略，使其更具回應性、主動性且更接近使用者。這些檢閱的目標是建立良性循環，如下圖所示，並改善可觀測性姿勢成熟度的成熟度，如[AWS 可觀測性成熟度模型](#)中所述。



識別最常存取的手冊，並考慮改善您的應用程式或新增更多檢測。識別最常執行的 Runbook，並考慮自動化這些 Runbook。

這些檢閱的學習也會與可觀測性小組和專家分享，以強調集中計劃和可觀測性平台的改善。例如，根據部署觸發事件的頻率，您可以決定優先改善部署管道，而不是其他元件。如果 MTTR 因為監控差距而較高，您可以優先改善可觀測性平台及其組態。

慶祝勝利

分享來自使用可觀測性工具之團隊的成功案例。例如，強調使用可觀測性指標來實作替代解決方案的團隊成功，該解決方案更有效率，並降低延遲或成本。傳達此成功強調可觀測性的重要性，並鼓勵其他團隊改善可觀測性狀態，並努力取得類似的成功。

從事件中學習

進行與 Amazon [錯誤校正 \(COE\)](#) 程序類似的無責事後練習，以識別需要改進的領域並防止未來發生問題。與獲勝一樣，本練習的學習可以與其他團隊廣泛分享，以強化可觀測性和最佳實務的價值。

後續步驟和資源

透過從使用者和業務成果開始，並專注於影響，您可以從可觀測性解決方案中獲得更好的價值，同時控制成本並避免工具擴散。請記住，可觀測性是一種反覆程序，而不是目的地。設定您的團隊和程序，以持續迭代和改善您的可觀測性狀態、納入最佳實務，並在架構、業務需求和團隊發展時縮小差距，並以明確定義的目標做為指南。透過規劃失敗、整合持續改進的文化，並採用本指南中討論的最佳實務，您應該能夠將 Werner Vogels 醫生的指導付諸實踐：「一切都會一直失敗...所以規劃失敗，什麼都不會失敗。」

如需協助您定義可觀測性策略的實作研討會，請聯絡您的 AWS 代表，以提供[可觀測性策略研討會](#)。

資源

如需在 實作有效可觀測性策略的詳細資訊和指引 AWS，請參閱下列資源：

- [監控和可觀測性](#) (可 AWS 觀測性服務)
- [AWS 可觀測性最佳實務](#)
- [AWS Distro for OpenTelemetry](#)
- [卓越營運支柱 \(AWS Well-Architected Framework\)](#)
- [建置儀表板以實現營運可見性 \(Amazon Builders' Library\)](#)
- [可觀測性](#) (在 DevOps 指引中， AWS Well-Architected Framework)

文件歷史紀錄

下表描述了本指南的重大變更。如果您想收到有關未來更新的通知，可以訂閱 [RSS 摘要](#)。

變更	描述	日期
初次出版	—	2025 年 7 月 16 日

AWS 規範性指引詞彙表

以下是 AWS Prescriptive Guidance 提供的策略、指南和模式中常用的術語。若要建議項目，請使用詞彙表末尾的提供意見回饋連結。

數字

7 R

將應用程式移至雲端的七種常見遷移策略。這些策略以 Gartner 在 2011 年確定的 5 R 為基礎，包括以下內容：

- 重構/重新架構 – 充分利用雲端原生功能來移動應用程式並修改其架構，以提高敏捷性、效能和可擴展性。這通常涉及移植作業系統和資料庫。範例：將您的現場部署 Oracle 資料庫遷移至 Amazon Aurora PostgreSQL 相容版本。
- 平台轉換 (隨即重塑) – 將應用程式移至雲端，並引入一定程度的優化以利用雲端功能。範例：將內部部署 Oracle 資料庫遷移至 中的 Amazon Relational Database Service (Amazon RDS) for Oracle AWS 雲端。
- 重新購買 (捨棄再購買) – 切換至不同的產品，通常從傳統授權移至 SaaS 模型。範例：將您的客戶關係管理 (CRM) 系統遷移至 Salesforce.com。
- 主機轉換 (隨即轉移) – 將應用程式移至雲端，而不進行任何變更以利用雲端功能。範例：將您的現場部署 Oracle 資料庫遷移至 中 EC2 執行個體上的 Oracle AWS 雲端。
- 重新放置 (虛擬機器監視器等級隨即轉移) – 將基礎設施移至雲端，無需購買新硬體、重寫應用程式或修改現有操作。您可以將伺服器從內部部署平台遷移到相同平台的雲端服務。範例：將 Microsoft Hyper-V 應用程式遷移至 AWS。
- 保留 (重新檢視) – 將應用程式保留在來源環境中。其中可能包括需要重要重構的應用程式，且您希望將該工作延遲到以後，以及您想要保留的舊版應用程式，因為沒有業務理由來進行遷移。
- 淘汰 – 解除委任或移除來源環境中不再需要的應用程式。

A

ABAC

請參閱 [屬性型存取控制](#)。

抽象服務

請參閱 [受管服務](#)。

ACID

請參閱 [原子性、一致性、隔離性、耐久性](#)。

主動-主動式遷移

一種資料庫遷移方法，其中來源和目標資料庫保持同步 (透過使用雙向複寫工具或雙重寫入操作)，且兩個資料庫都在遷移期間處理來自連接應用程式的交易。此方法支援小型、受控制批次的遷移，而不需要一次性切換。它更靈活，但比 [主動-被動遷移](#) 需要更多的工作。

主動-被動式遷移

一種資料庫遷移方法，其中來源和目標資料庫保持同步，但只有來源資料庫會在資料複寫至目標資料庫時處理來自連線應用程式的交易。目標資料庫在遷移期間不接受任何交易。

彙總函數

在一組資料列上運作的 SQL 函數，會計算群組的單一傳回值。彙總函數的範例包括 SUM 和 MAX。

AI

請參閱 [人工智慧](#)。

AIOps

請參閱 [人工智慧操作](#)。

匿名化

永久刪除資料集中個人資訊的程序。匿名化有助於保護個人隱私權。匿名資料不再被視為個人資料。

反模式

經常用於重複性問題的解決方案，其中解決方案具有反生產力、無效或比替代解決方案更有效。

應用程式控制

一種安全方法，僅允許使用核准的應用程式，以協助保護系統免受惡意軟體攻擊。

應用程式組合

有關組織使用的每個應用程式的詳細資訊的集合，包括建置和維護應用程式的成本及其商業價值。此資訊是 [產品組合探索和分析程序](#) 的關鍵，有助於識別要遷移、現代化和優化的應用程式並排定其優先順序。

人工智慧 (AI)

電腦科學領域，致力於使用運算技術來執行通常與人類相關的認知功能，例如學習、解決問題和識別模式。如需詳細資訊，請參閱[什麼是人工智慧？](#)

人工智慧操作 (AIOps)

使用機器學習技術解決操作問題、減少操作事件和人工干預以及提高服務品質的程序。如需有關如何在 AWS 遷移策略中使用 AIOps 的詳細資訊，請參閱[操作整合指南](#)。

非對稱加密

一種加密演算法，它使用一對金鑰：一個用於加密的公有金鑰和一個用於解密的私有金鑰。您可以共用公有金鑰，因為它不用於解密，但對私有金鑰存取應受到高度限制。

原子性、一致性、隔離性、耐久性 (ACID)

一組軟體屬性，即使在出現錯誤、電源故障或其他問題的情況下，也能確保資料庫的資料有效性和操作可靠性。

屬性型存取控制 (ABAC)

根據使用者屬性 (例如部門、工作職責和團隊名稱) 建立精細許可的實務。如需詳細資訊，請參閱《AWS Identity and Access Management (IAM) 文件》中的[ABAC for AWS](#)。

授權資料來源

存放主要版本資料的位置，被視為最可靠的資訊來源。您可以將授權資料來源中的資料複製到其他位置，以處理或修改資料，例如匿名、修訂或假名化資料。

可用區域

中的不同位置 AWS 區域，可隔離其他可用區域中的故障，並提供相同區域中其他可用區域的低成本、低延遲網路連線能力。

AWS 雲端採用架構 (AWS CAF)

的指導方針和最佳實務架構 AWS，可協助組織制定高效且有效的計劃，以成功地移至雲端。AWS CAF 將指導方針組織到六個重點領域：業務、人員、治理、平台、安全和營運。業務、人員和控管層面著重於業務技能和程序；平台、安全和操作層面著重於技術技能和程序。例如，人員層面針對處理人力資源 (HR)、人員配備功能和人員管理的利害關係人。因此，AWS CAF 為人員開發、訓練和通訊提供指引，協助組織做好成功採用雲端的準備。如需詳細資訊，請參閱[AWS CAF 網站](#)和[AWS CAF 白皮書](#)。

AWS 工作負載資格架構 (AWS WQF)

評估資料庫遷移工作負載、建議遷移策略並提供工作預估值的工具。AWS WQF 隨附於 AWS Schema Conversion Tool (AWS SCT)。它會分析資料庫結構描述和程式碼物件、應用程式程式碼、相依性和效能特性，並提供評估報告。

B

錯誤的機器人

旨在中斷或傷害個人或組織的機器人。

BCP

請參閱業務持續性規劃。

行為圖

資源行為的統一互動式檢視，以及一段時間後的互動。您可以將行為圖與 Amazon Detective 搭配使用來檢查失敗的登入嘗試、可疑的 API 呼叫和類似動作。如需詳細資訊，請參閱偵測文件中的行為圖中的資料。

大端序系統

首先儲存最高有效位元組的系統。另請參閱 [Endianness](#)。

二進制分類

預測二進制結果的過程 (兩個可能的類別之一)。例如，ML 模型可能需要預測諸如「此電子郵件是否是垃圾郵件？」等問題 或「產品是書還是汽車？」

Bloom 篩選條件

一種機率性、記憶體高效的資料結構，用於測試元素是否為集的成員。

藍/綠部署

一種部署策略，您可以在其中建立兩個不同但相同的環境。您可以在一個環境 (藍色) 中執行目前的應用程式版本，並在另一個環境 (綠色) 中執行新的應用程式版本。此策略可協助您快速復原，並將影響降至最低。

機器人

透過網際網路執行自動化任務並模擬人類活動或互動的軟體應用程式。有些機器人有用或有益，例如在網際網路上編製資訊索引的 Web 爬蟲程式。某些其他機器人稱為惡意機器人，旨在中斷或傷害個人或組織。

殭屍網路

受到惡意軟體感染且受單一方控制之機器人的網路，稱為機器人繼承器或機器人運算子。殭屍網路是擴展機器人及其影響的最佳已知機制。

分支

程式碼儲存庫包含的區域。儲存庫中建立的第一個分支是主要分支。您可以從現有分支建立新分支，然後在新分支中開發功能或修正錯誤。您建立用來建立功能的分支通常稱為功能分支。當準備好發佈功能時，可以將功能分支合併回主要分支。如需詳細資訊，請參閱[關於分支](#) (GitHub 文件)。

碎片存取

在特殊情況下，以及透過核准的程序，讓使用者快速取得他們通常無權存取 AWS 帳戶之的存取權。如需詳細資訊，請參閱 Well-Architected 指南中的 AWS [實作打破玻璃程序](#) 指標。

棕地策略

環境中的現有基礎設施。對系統架構採用棕地策略時，可以根據目前系統和基礎設施的限制來設計架構。如果正在擴展現有基礎設施，則可能會混合棕地和綠地策略。

緩衝快取

儲存最常存取資料的記憶體區域。

業務能力

業務如何創造價值 (例如，銷售、客戶服務或營銷)。業務能力可驅動微服務架構和開發決策。如需詳細資訊，請參閱[在 AWS 上執行容器化微服務](#)白皮書的圍繞業務能力進行組織部分。

業務連續性規劃 (BCP)

一種解決破壞性事件 (如大規模遷移) 對營運的潛在影響並使業務能夠快速恢復營運的計畫。

C

CAF

請參閱[AWS 雲端採用架構](#)。

Canary 部署

版本對最終使用者的緩慢和增量版本。當您有信心時，您可以部署新版本並完全取代目前的版本。

CCoE

請參閱[Cloud Center of Excellence](#)。

CDC

請參閱 [變更資料擷取](#)。

變更資料擷取 (CDC)

追蹤對資料來源 (例如資料庫表格) 的變更並記錄有關變更的中繼資料的程序。您可以將 CDC 用於各種用途，例如稽核或複寫目標系統中的變更以保持同步。

混沌工程

故意引入故障或破壞性事件，以測試系統的彈性。您可以使用 [AWS Fault Injection Service \(AWS FIS\)](#) 執行實驗，為您的 AWS 工作負載帶來壓力，並評估其回應。

CI/CD

請參閱 [持續整合和持續交付](#)。

分類

有助於產生預測的分類程序。用於分類問題的 ML 模型可預測離散值。離散值永遠彼此不同。例如，模型可能需要評估影像中是否有汽車。

用戶端加密

在目標 AWS 服務 接收資料之前，在本機加密資料。

雲端卓越中心 (CCoE)

一個多學科團隊，可推動整個組織的雲端採用工作，包括開發雲端最佳實務、調動資源、制定遷移時間表以及領導組織進行大規模轉型。如需詳細資訊，請參閱 AWS 雲端企業策略部落格上的 [CCoE 文章](#)。

雲端運算

通常用於遠端資料儲存和 IoT 裝置管理的雲端技術。雲端運算通常連接到 [邊緣運算](#) 技術。

雲端操作模型

在 IT 組織中，用於建置、成熟和最佳化一或多個雲端環境的操作模型。如需詳細資訊，請參閱 [建置您的雲端操作模型](#)。

採用雲端階段

組織在遷移至 時通常會經歷的四個階段 AWS 雲端：

- 專案 – 執行一些與雲端相關的專案以進行概念驗證和學習用途
- 基礎 – 進行基礎投資以擴展雲端採用 (例如，建立登陸區域、定義 CCoE、建立營運模型)

- **遷移** – 遷移個別應用程式
- **重塑** – 優化產品和服務，並在雲端中創新

這些階段由 Stephen Orban 在部落格文章 [The Journey Toward Cloud-First](#) 和企業策略部落格上的 [採用階段](#) 中定義。AWS 雲端 如需有關它們如何與 AWS 遷移策略相關的詳細資訊，請參閱 [遷移整備指南](#)。

CMDB

請參閱 [組態管理資料庫](#)。

程式碼儲存庫

透過版本控制程序來儲存及更新原始程式碼和其他資產 (例如文件、範例和指令碼) 的位置。常見的雲端儲存庫包括 GitHub 或 Bitbucket Cloud。程式碼的每個版本都稱為分支。在微服務結構中，每個儲存庫都專用於單個功能。單一 CI/CD 管道可以使用多個儲存庫。

冷快取

一種緩衝快取，它是空的、未填充的，或者包含過時或不相關的資料。這會影響效能，因為資料庫執行個體必須從主記憶體或磁碟讀取，這比從緩衝快取讀取更慢。

冷資料

很少存取且通常是歷史資料的資料。查詢這類資料時，通常可接受慢查詢。將此資料移至效能較低且成本較低的儲存層或類別，可以降低成本。

電腦視覺 (CV)

AI 欄位 [???](#)，使用機器學習從數位影像和影片等視覺化格式分析和擷取資訊。例如，Amazon SageMaker AI 提供 CV 的影像處理演算法。

組態偏離

對於工作負載，組態會從預期狀態變更。這可能會導致工作負載不合規，而且通常是漸進和無意的。

組態管理資料庫 (CMDB)

儲存和管理有關資料庫及其 IT 環境的資訊的儲存庫，同時包括硬體和軟體元件及其組態。您通常在遷移的產品組合探索和分析階段使用 CMDB 中的資料。

一致性套件

您可以組合的 AWS Config 規則和修補動作集合，以自訂您的合規和安全檢查。您可以使用 YAML 範本，將一致性套件部署為 AWS 帳戶 和 區域中或整個組織的單一實體。如需詳細資訊，請參閱 AWS Config 文件中的一致性套件。

持續整合和持續交付 (CI/CD)

自動化軟體發行程序的來源、建置、測試、暫存和生產階段的程序。CI/CD 通常被描述為管道。CI/CD 可協助您將程序自動化、提升生產力、改善程式碼品質以及加快交付速度。如需詳細資訊，請參閱[持續交付的優點](#)。CD 也可表示持續部署。如需詳細資訊，請參閱[持續交付與持續部署](#)。

CV

請參閱[電腦視覺](#)。

D

靜態資料

網路中靜止的資料，例如儲存中的資料。

資料分類

根據重要性和敏感性來識別和分類網路資料的程序。它是所有網路安全風險管理策略的關鍵組成部分，因為它可以協助您確定適當的資料保護和保留控制。資料分類是 AWS Well-Architected Framework 中安全支柱的元件。如需詳細資訊，請參閱[資料分類](#)。

資料偏離

生產資料與用於訓練 ML 模型的資料之間有意義的變化，或輸入資料隨時間有意義的變更。資料偏離可以降低 ML 模型預測的整體品質、準確性和公平性。

傳輸中的資料

在您的網路中主動移動的資料，例如在網路資源之間移動。

資料網格

架構架構，提供分散式、分散式資料擁有權與集中式管理。

資料最小化

僅收集和處理嚴格必要資料的原則。在中實作資料最小化 AWS 雲端可以降低隱私權風險、成本和分析碳足跡。

資料周邊

AWS 環境中的一組預防性防護機制，可協助確保只有信任的身分才能從預期的網路存取信任的資源。如需詳細資訊，請參閱[在上建置資料周邊 AWS](#)。

資料預先處理

將原始資料轉換成 ML 模型可輕鬆剖析的格式。預處理資料可能意味著移除某些欄或列，並解決遺失、不一致或重複的值。

資料來源

在整個生命週期中追蹤資料的原始伺服器和歷史記錄的程序，例如資料的產生、傳輸和儲存方式。

資料主體

正在收集和處理其資料的個人。

資料倉儲

支援商業智慧的資料管理系統，例如 分析。資料倉儲通常包含大量歷史資料，通常用於查詢和分析。

資料庫定義語言 (DDL)

用於建立或修改資料庫中資料表和物件之結構的陳述式或命令。

資料庫處理語言 (DML)

用於修改 (插入、更新和刪除) 資料庫中資訊的陳述式或命令。

DDL

請參閱[資料庫定義語言](#)。

深度整體

結合多個深度學習模型進行預測。可以使用深度整體來獲得更準確的預測或估計預測中的不確定性。

深度學習

一個機器學習子領域，它使用多層人工神經網路來識別感興趣的輸入資料與目標變數之間的對應關係。

深度防禦

這是一種資訊安全方法，其中一系列的安全機制和控制項會在整個電腦網路中精心分層，以保護網路和其中資料的機密性、完整性和可用性。當您上採用此策略時 AWS，您可以在 AWS Organizations 結構的不同層新增多個控制項，以協助保護資源。例如，defense-in-depth方法可能會結合多重要素驗證、網路分割和加密。

委派的管理員

在 AWS Organizations 中，相容的服務可以註冊 AWS 成員帳戶來管理組織的帳戶，並管理該服務的許可。此帳戶稱為該服務的委派管理員。如需詳細資訊和相容服務清單，請參閱 AWS Organizations 文件中的 [可搭配 AWS Organizations 運作的服務](#)。

deployment

在目標環境中提供應用程式、新功能或程式碼修正的程序。部署涉及在程式碼庫中實作變更，然後在應用程式環境中建置和執行該程式碼庫。

開發環境

請參閱 [環境](#)。

偵測性控制

一種安全控制，用於在事件發生後偵測、記錄和提醒。這些控制是第二道防線，提醒您注意繞過現有預防性控制的安全事件。如需詳細資訊，請參閱在 AWS 上實作安全控制中的 [偵測性控制](#)。

開發值串流映射 (DVSM)

一種程序，用於識別對軟體開發生命周期中的速度和品質造成負面影響的限制並排定優先順序。DVSM 擴展了最初專為精簡製造實務設計的價值串流映射程序。它著重於透過軟體開發程序建立和移動價值所需的步驟和團隊。

數位分身

真實世界系統的虛擬呈現，例如建築物、工廠、工業設備或生產線。數位分身支援預測性維護、遠端監控和生產最佳化。

維度資料表

在 [星星結構描述](#) 中，較小的資料表包含有關事實資料表中量化資料的資料屬性。維度資料表屬性通常是文字欄位或離散數字，其行為類似於文字。這些屬性通常用於查詢限制、篩選和結果集標記。

災難

防止工作負載或系統在其主要部署位置實現其業務目標的事件。這些事件可能是自然災難、技術故障或人為動作的結果，例如意外設定錯誤或惡意軟體攻擊。

災難復原 (DR)

您用來將 [災難](#) 造成的停機時間和資料遺失降至最低的策略和程序。如需詳細資訊，請參閱 AWS Well-Architected Framework 中的 [上工作負載的災難復原 AWS：雲端中的復原](#)。

DML

請參閱 [資料庫處理語言](#)。

領域驅動的設計

一種開發複雜軟體系統的方法，它會將其元件與每個元件所服務的不斷發展的領域或核心業務目標相關聯。Eric Evans 在其著作 Domain-Driven Design: Tackling Complexity in the Heart of Software (Boston: Addison-Wesley Professional, 2003) 中介紹了這一概念。如需有關如何將領域驅動的設計與 strangler fig 模式搭配使用的資訊，請參閱 [使用容器和 Amazon API Gateway 逐步現代化舊版 Microsoft ASP.NET \(ASMX\) Web 服務](#)。

DR

請參閱 [災難復原](#)。

偏離偵測

追蹤與基準組態的偏差。例如，您可以使用 AWS CloudFormation 來偵測系統資源中的偏離，也可以使用 AWS Control Tower 來 [偵測登陸區域中可能影響控管要求合規性的變更](#)。<https://docs.aws.amazon.com/AWSCloudFormation/latest/UserGuide/using-cfn-stack-drift.html>

DVSM

請參閱 [開發值串流映射](#)。

E

EDA

請參閱 [探索性資料分析](#)。

EDI

請參閱 [電子資料交換](#)。

邊緣運算

提升 IoT 網路邊緣智慧型裝置運算能力的技術。與 [雲端運算](#)相比，邊緣運算可以減少通訊延遲並改善回應時間。

電子資料交換 (EDI)

組織之間商業文件的自動交換。如需詳細資訊，請參閱 [什麼是電子資料交換](#)。

加密

一種運算程序，可將人類可讀取的純文字資料轉換為加密文字。

加密金鑰

由加密演算法產生的隨機位元的加密字串。金鑰長度可能有所不同，每個金鑰的設計都是不可預測且唯一的。

端序

位元組在電腦記憶體中的儲存順序。大端序系統首先儲存最高有效位元組。小端序系統首先儲存最低有效位元組。

端點

請參閱 [服務端點](#)。

端點服務

您可以在虛擬私有雲端 (VPC) 中託管以與其他使用者共用的服務。您可以使用 [建立端點服務](#)，AWS PrivateLink 並將許可授予其他 AWS 帳戶 或 AWS Identity and Access Management (IAM) 委託人。這些帳戶或主體可以透過建立介面 VPC 端點私下連接至您的端點服務。如需詳細資訊，請參閱 Amazon Virtual Private Cloud (Amazon VPC) 文件中的 [建立端點服務](#)。

企業資源規劃 (ERP)

一種系統，可自動化和管理企業的關鍵業務流程（例如會計、[MES](#) 和專案管理）。

信封加密

使用另一個加密金鑰對某個加密金鑰進行加密的程序。如需詳細資訊，請參閱 AWS Key Management Service (AWS KMS) 文件中的 [信封加密](#)。

環境

執行中應用程式的執行個體。以下是雲端運算中常見的環境類型：

- **開發環境** – 執行中應用程式的執行個體，只有負責維護應用程式的核心團隊才能使用。開發環境用來測試變更，然後再將開發環境提升到較高的環境。此類型的環境有時稱為測試環境。
- **較低的環境** – 應用程式的所有開發環境，例如用於初始建置和測試的開發環境。
- **生產環境** – 最終使用者可以存取的執行中應用程式的執行個體。在 CI/CD 管道中，生產環境是最後一個部署環境。
- **較高的環境** – 核心開發團隊以外的使用者可存取的所有環境。這可能包括生產環境、生產前環境以及用於使用者接受度測試的環境。

epic

在敏捷方法中，有助於組織工作並排定工作優先順序的功能類別。epic 提供要求和實作任務的高層級描述。例如，AWS CAF 安全概念包括身分和存取管理、偵測控制、基礎設施安全、資料保護和事件回應。如需有關 AWS 遷移策略中的 Epic 的詳細資訊，請參閱[計畫實作指南](#)。

ERP

請參閱[企業資源規劃](#)。

探索性資料分析 (EDA)

分析資料集以了解其主要特性的過程。您收集或彙總資料，然後執行初步調查以尋找模式、偵測異常並檢查假設。透過計算摘要統計並建立資料可視化來執行 EDA。

F

事實資料表

[星狀結構描述](#)中的中央資料表。它存放有關業務操作的量化資料。一般而言，事實資料表包含兩種類型的資料欄：包含度量的資料，以及包含維度資料表外部索引鍵的資料欄。

快速失敗

一種使用頻繁和增量測試來縮短開發生命週期的理念。這是敏捷方法的關鍵部分。

故障隔離界限

在 AWS 雲端，像是可用區域 AWS 區域、控制平面或資料平面等邊界會限制故障的影響，並有助於改善工作負載的彈性。如需詳細資訊，請參閱[AWS 故障隔離界限](#)。

功能分支

請參閱[分支](#)。

特徵

用來進行預測的輸入資料。例如，在製造環境中，特徵可能是定期從製造生產線擷取的影像。

功能重要性

特徵對於模型的預測有多重要。這通常表示為可以透過各種技術來計算的數值得分，例如 Shapley Additive Explanations (SHAP) 和積分梯度。如需詳細資訊，請參閱[的機器學習模型可解譯性 AWS](#)。

特徵轉換

優化 ML 程序的資料，包括使用其他來源豐富資料、調整值、或從單一資料欄位擷取多組資訊。這可讓 ML 模型從資料中受益。例如，如果將「2021-05-27 00:15:37」日期劃分為「2021」、「五月」、「週四」和「15」，則可以協助學習演算法學習與不同資料元件相關聯的細微模式。

少量擷取提示

在要求 [LLM](#) 執行類似的任務之前，提供少量示範任務和所需輸出的範例。此技術是內容內學習的應用程式，其中模型會從內嵌在提示中的範例 (快照) 中學習。對於需要特定格式、推理或網域知識的任務，少量的提示可以有效。另請參閱[零鏡頭提示](#)。

FGAC

請參閱[精細存取控制](#)。

精細存取控制 (FGAC)

使用多個條件來允許或拒絕存取請求。

閃切遷移

一種資料庫遷移方法，透過[變更資料擷取](#)使用連續資料複寫，以盡可能在最短的時間內遷移資料，而不是使用分階段方法。目標是將停機時間降至最低。

FM

請參閱[基礎模型](#)。

基礎模型 (FM)

大型深度學習神經網路，已針對廣義和未標記資料的大量資料集進行訓練。FMs 能夠執行各種一般任務，例如了解語言、產生文字和影像，以及以自然語言交談。如需詳細資訊，請參閱[什麼是基礎模型](#)。

G

生成式 AI

已針對大量資料進行訓練的 [AI](#) 模型子集，可使用簡單的文字提示建立新的內容和成品，例如影像、影片、文字和音訊。如需詳細資訊，請參閱[什麼是生成式 AI](#)。

地理封鎖

請參閱[地理限制](#)。

地理限制 (地理封鎖)

Amazon CloudFront 中的選項，可防止特定國家/地區的使用者存取內容分發。您可以使用允許清單或封鎖清單來指定核准和禁止的國家/地區。如需詳細資訊，請參閱 CloudFront 文件中的[限制內容的地理分佈](#)。

Gitflow 工作流程

這是一種方法，其中較低和較高環境在原始碼儲存庫中使用不同分支。Gitflow 工作流程被視為舊版，而以[幹線為基礎的工作流程](#)是現代、偏好的方法。

黃金影像

系統或軟體的快照，做為部署該系統或軟體新執行個體的範本。例如，在製造中，黃金映像可用於在多個裝置上佈建軟體，並有助於提高裝置製造操作的速度、可擴展性和生產力。

綠地策略

新環境中缺乏現有基礎設施。對系統架構採用綠地策略時，可以選擇所有新技術，而不會限制與現有基礎設施的相容性，也稱為[棕地](#)。如果正在擴展現有基礎設施，則可能會混合棕地和綠地策略。

防護機制

有助於跨組織單位 (OU) 來管控資源、政策和合規的高層級規則。預防性防護機制會強制執行政策，以確保符合合規標準。透過使用服務控制政策和 IAM 許可界限來將其實作。偵測性防護機制可偵測政策違規和合規問題，並產生提醒以便修正。它們是透過使用 AWS Config AWS Security Hub CSPM、Amazon GuardDuty、Amazon Inspector AWS Trusted Advisor 和自訂 AWS Lambda 檢查來實作。

H

HA

請參閱[高可用性](#)。

異質資料庫遷移

將來源資料庫遷移至使用不同資料庫引擎的目標資料庫 (例如，Oracle 至 Amazon Aurora)。異質遷移通常是重新架構工作的一部分，而轉換結構描述可能是一項複雜任務。[AWS 提供有助於結構描述轉換的 AWS SCT](#)。

高可用性 (HA)

在遇到挑戰或災難時，工作負載能夠在不介入的情況下持續運作。HA 系統的設計目的是自動容錯移轉、持續提供高品質的效能，並處理不同的負載和故障，並將效能影響降至最低。

歷史現代化

一種方法，用於現代化和升級操作技術 (OT) 系統，以更好地滿足製造業的需求。歷史資料是一種資料庫，用於從工廠中的各種來源收集和存放資料。

保留資料

從用於訓練機器學習模型的資料集中保留的部分歷史標記資料。您可以使用保留資料，透過比較模型預測與保留資料來評估模型效能。

異質資料庫遷移

將您的來源資料庫遷移至共用相同資料庫引擎的目標資料庫 (例如，Microsoft SQL Server 至 Amazon RDS for SQL Server)。同質遷移通常是主機轉換或平台轉換工作的一部分。您可以使用原生資料庫公用程式來遷移結構描述。

熱資料

經常存取的資料，例如即時資料或最近的轉譯資料。此資料通常需要高效能儲存層或類別，才能提供快速的查詢回應。

修補程序

緊急修正生產環境中的關鍵問題。由於其緊迫性，通常會在典型 DevOps 發行工作流程之外執行修補程式。

超級護理期間

在切換後，遷移團隊在雲端管理和監控遷移的應用程式以解決任何問題的時段。通常，此期間的長度為 1-4 天。在超級護理期間結束時，遷移團隊通常會將應用程式的責任轉移給雲端營運團隊。

|

IaC

將基礎設施視為程式碼。

身分型政策

連接至一或多個 IAM 主體的政策，可定義其在 AWS 雲端環境中的許可。

閒置應用程式

90 天期間 CPU 和記憶體平均使用率在 5% 至 20% 之間的應用程式。在遷移專案中，通常會淘汰這些應用程式或將其保留在內部部署。

|

IIoT

請參閱 [工業物聯網](#)。

不可變的基礎設施

為生產工作負載部署新基礎設施的模型，而不是更新、修補或修改現有的基礎設施。不可變基礎設施本質上比 [可變基礎設施](#) 更一致、可靠且可預測。如需詳細資訊，請參閱 AWS Well-Architected Framework 中的 [使用不可變基礎設施的部署最佳實務](#)。

傳入 (輸入) VPC

在 AWS 多帳戶架構中，接受、檢查和路由來自應用程式外部之網路連線的 VPC。[AWS 安全參考架構](#)建議您使用傳入、傳出和檢查 VPC 來設定網路帳戶，以保護應用程式與更廣泛的網際網路之間的雙向介面。

增量遷移

一種切換策略，您可以在其中將應用程式分成小部分遷移，而不是執行單一、完整的切換。例如，您最初可能只將一些微服務或使用者移至新系統。確認所有項目都正常運作之後，您可以逐步移動其他微服務或使用者，直到可以解除委任舊式系統。此策略可降低與大型遷移關聯的風險。

工業 4.0

由 [Klaus Schwab](#) 於 2016 年推出的術語，透過連線能力、即時資料、自動化、分析和 AI/ML 的進展，指製造程序的現代化。

基礎設施

應用程式環境中包含的所有資源和資產。

基礎設施即程式碼 (IaC)

透過一組組態檔案來佈建和管理應用程式基礎設施的程序。IaC 旨在協助您集中管理基礎設施，標準化資源並快速擴展，以便新環境可重複、可靠且一致。

工業物聯網 (IIoT)

在製造業、能源、汽車、醫療保健、生命科學和農業等產業領域使用網際網路連線的感測器和裝置。如需詳細資訊，請參閱 [建立工業物聯網 \(IIoT\) 數位轉型策略](#)。

檢查 VPC

在 AWS 多帳戶架構中，集中式 VPC，可管理 VPCs 之間（在相同或不同的 AWS 區域）、網際網路和內部部署網路之間的網路流量檢查。[AWS 安全參考架構](#)建議您使用傳入、傳出和檢查 VPC 來設定網路帳戶，以保護應用程式與更廣泛的網際網路之間的雙向介面。

物聯網 (IoT)

具有內嵌式感測器或處理器的相連實體物體網路，其透過網際網路或本地通訊網路與其他裝置和系統進行通訊。如需詳細資訊，請參閱[什麼是 IoT](#)？

可解釋性

機器學習模型的一個特徵，描述了人類能夠理解模型的預測如何依賴於其輸入的程度。如需詳細資訊，請參閱[的機器學習模型可解釋性 AWS](#)。

IoT

請參閱[物聯網](#)。

IT 資訊庫 (ITIL)

一組用於交付 IT 服務並使這些服務與業務需求保持一致的最佳實務。ITIL 為 ITSM 提供了基礎。

IT 服務管理 (ITSM)

與組織的設計、實作、管理和支援 IT 服務關聯的活動。如需有關將雲端操作與 ITSM 工具整合的資訊，請參閱[操作整合指南](#)。

ITIL

請參閱[IT 資訊庫](#)。

ITSM

請參閱[IT 服務管理](#)。

L

標籤型存取控制 (LBAC)

強制存取控制 (MAC) 的實作，其中使用者和資料本身都會獲得明確指派的安全標籤值。使用者安全標籤和資料安全標籤之間的交集會決定使用者可以看到哪些資料列和資料欄。

登陸區域

登陸區域是架構良好的多帳戶 AWS 環境，可擴展且安全。這是一個起點，您的組織可以從此起點快速啟動和部署工作負載與應用程式，並對其安全和基礎設施環境充滿信心。如需有關登陸區域的詳細資訊，請參閱[設定安全且可擴展的多帳戶 AWS 環境](#)。

大型語言模型 (LLM)

預先訓練大量資料的深度學習 [AI](#) 模型。LLM 可以執行多個任務，例如回答問題、摘要文件、將文字翻譯成其他語言，以及完成句子。如需詳細資訊，請參閱[什麼是 LLMs](#)。

大型遷移

遷移 300 部或更多伺服器。

LBAC

請參閱[標籤型存取控制](#)。

最低權限

授予執行任務所需之最低許可的安全最佳實務。如需詳細資訊，請參閱 IAM 文件中的[套用最低權限許可](#)。

隨即轉移

請參閱[7 個 R](#)。

小端序系統

首先儲存最低有效位元組的系統。另請參閱[Endianness](#)。

LLM

請參閱[大型語言模型](#)。

較低的環境

請參閱[環境](#)。

M

機器學習 (ML)

一種使用演算法和技術進行模式識別和學習的人工智慧。機器學習會進行分析並從記錄的資料 (例如物聯網 (IoT) 資料) 中學習，以根據模式產生統計模型。如需詳細資訊，請參閱[機器學習](#)。

主要分支

請參閱[分支](#)。

惡意軟體

旨在危及電腦安全或隱私權的軟體。惡意軟體可能會中斷電腦系統、洩露敏感資訊，或取得未經授權的存取。惡意軟體的範例包括病毒、蠕蟲、勒索軟體、特洛伊木馬程式、間諜軟體和鍵盤記錄器。

受管服務

AWS 服務會 AWS 操作基礎設施層、作業系統和平台，而您會存取端點來存放和擷取資料。Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) 和 Amazon DynamoDB 是受管服務的範例。這些也稱為抽象服務。

製造執行系統 (MES)

一種軟體系統，用於追蹤、監控、記錄和控制生產程序，將原物料轉換為現場成品。

MAP

請參閱 [遷移加速計劃](#)。

機制

建立工具、推動工具採用，然後檢查結果以進行調整的完整程序。機制是在操作時強化和改善自身的循環。如需詳細資訊，請參閱 AWS Well-Architected Framework 中的 [建置機制](#)。

成員帳戶

除了屬於組織一部分的管理帳戶 AWS 帳戶之外的所有 AWS Organizations。帳戶一次只能是一個組織的成員。

製造執行系統

請參閱 [製造執行系統](#)。

訊息佇列遙測傳輸 (MQTT)

根據 [發佈/訂閱](#) 模式的輕量型 machine-to-machine (M2M) 通訊協定，適用於資源受限的 [IoT](#) 裝置。

微服務

一種小型的獨立服務，它可透過定義明確的 API 進行通訊，通常由小型獨立團隊擁有。例如，保險系統可能包含對應至業務能力 (例如銷售或行銷) 或子領域 (例如購買、索賠或分析) 的微服務。微服務的優點包括靈活性、彈性擴展、輕鬆部署、可重複使用的程式碼和適應力。如需詳細資訊，請參閱 [使用無 AWS 伺服器服務整合微服務](#)。

微服務架構

一種使用獨立元件來建置應用程式的方法，這些元件會以微服務形式執行每個應用程式程序。這些微服務會使用輕量型 API，透過明確定義的介面進行通訊。此架構中的每個微服務都可以進行更新、部署和擴展，以滿足應用程式特定功能的需求。如需詳細資訊，請參閱 [在上實作微服務 AWS](#)。

Migration Acceleration Program (MAP)

一種 AWS 計畫，提供諮詢支援、訓練和服務，協助組織建立強大的營運基礎，以移至雲端，並協助抵銷遷移的初始成本。MAP 包括用於有條不紊地執行舊式遷移的遷移方法以及一組用於自動化和加速常見遷移案例的工具。

大規模遷移

將大部分應用程式組合依波次移至雲端的程序，在每個波次中，都會以更快的速度移動更多應用程式。此階段使用從早期階段學到的最佳實務和經驗教訓來實作團隊、工具和流程的遷移工廠，以透過自動化和敏捷交付簡化工作負載的遷移。這是 [AWS 遷移策略](#)的第三階段。

遷移工廠

可透過自動化、敏捷的方法簡化工作負載遷移的跨職能團隊。遷移工廠團隊通常包括營運、業務分析師和擁有者、遷移工程師、開發人員以及從事 Sprint 工作的 DevOps 專業人員。20% 至 50% 之間的企業應用程式組合包含可透過工廠方法優化的重複模式。如需詳細資訊，請參閱此內容集中 [的遷移工廠的討論](#)和 [雲端遷移工廠指南](#)。

遷移中繼資料

有關完成遷移所需的應用程式和伺服器的資訊。每種遷移模式都需要一組不同的遷移中繼資料。遷移中繼資料的範例包括目標子網路、安全群組和 AWS 帳戶。

遷移模式

可重複的遷移任務，詳細描述遷移策略、遷移目的地以及所使用的遷移應用程式或服務。範例：使用 AWS Application Migration Service 重新託管遷移至 Amazon EC2。

遷移組合評定 (MPA)

線上工具，提供驗證商業案例以遷移至 的資訊 AWS 雲端。MPA 提供詳細的組合評定 (伺服器適當規模、定價、總體擁有成本比較、遷移成本分析) 以及遷移規劃 (應用程式資料分析和資料收集、應用程式分組、遷移優先順序，以及波次規劃)。[MPA 工具](#) (需要登入) 可供所有 AWS 顧問和 APN 合作夥伴顧問免費使用。

遷移準備程度評定 (MRA)

使用 AWS CAF 取得組織雲端整備狀態的洞見、識別優缺點，以及建立行動計劃以消除已識別差距的程序。如需詳細資訊，請參閱遷移準備程度指南。MRA 是 AWS 遷移策略的第一階段。

遷移策略

用來將工作負載遷移至的方法 AWS 雲端。如需詳細資訊，請參閱此詞彙表中的 7 個 Rs 項目，並請參閱調動您的組織以加速大規模遷移。

機器學習 (ML)

請參閱機器學習。

現代化

將過時的 (舊版或單一) 應用程式及其基礎架構轉換為雲端中靈活、富有彈性且高度可用的系統，以降低成本、提高效率並充分利用創新。如需詳細資訊，請參閱《》中的現代化應用程式的策略 AWS 雲端。

現代化準備程度評定

這項評估可協助判斷組織應用程式的現代化準備程度；識別優點、風險和相依性；並確定組織能夠在多大程度上支援這些應用程式的未來狀態。評定的結果就是目標架構的藍圖、詳細說明現代化程式的開發階段和里程碑的路線圖、以及解決已發現的差距之行動計畫。如需詳細資訊，請參閱《》中的評估應用程式的現代化準備 AWS 雲端程度。

單一應用程式 (單一)

透過緊密結合的程序作為單一服務執行的應用程式。單一應用程式有幾個缺點。如果一個應用程式功能遇到需求激增，則必須擴展整個架構。當程式碼庫增長時，新增或改進單一應用程式的功能也會變得更加複雜。若要解決這些問題，可以使用微服務架構。如需詳細資訊，請參閱將單一體系分解為微服務。

MPA

請參閱遷移產品組合評估。

MQTT

請參閱訊息佇列遙測傳輸。

多類別分類

一個有助於產生多類別預測的過程 (預測兩個以上的結果之一)。例如，機器學習模型可能會詢問「此產品是書籍、汽車還是電話？」或者「這個客戶對哪種產品類別最感興趣？」

可變基礎設施

更新和修改生產工作負載現有基礎設施的模型。為了提高一致性、可靠性和可預測性，AWS Well-Architected Framework 建議使用[不可變基礎設施](#)做為最佳實務。

O

OAC

請參閱[原始存取控制](#)。

OAI

請參閱[原始存取身分](#)。

OCM

請參閱[組織變更管理](#)。

離線遷移

一種遷移方法，可在遷移過程中刪除來源工作負載。此方法涉及延長停機時間，通常用於小型非關鍵工作負載。

OI

請參閱[操作整合](#)。

OLA

請參閱[操作層級協議](#)。

線上遷移

一種遷移方法，無需離線即可將來源工作負載複製到目標系統。連接至工作負載的應用程式可在遷移期間繼續運作。此方法涉及零至最短停機時間，通常用於關鍵的生產工作負載。

OPC-UA

請參閱[開放程序通訊 - 統一架構](#)。

開放程序通訊 - 統一架構 (OPC-UA)

用於工業自動化的machine-to-machine(M2M) 通訊協定。OPC-UA 提供資料加密、身分驗證和授權機制的互通性標準。

操作水準協議 (OLA)

一份協議，闡明 IT 職能群組承諾向彼此提供的內容，以支援服務水準協議 (SLA)。

操作整備審查 (ORR)

問題和相關最佳實務的檢查清單，可協助您了解、評估、預防或減少事件和可能失敗的範圍。如需詳細資訊，請參閱 AWS Well-Architected Framework 中的[操作準備審查 \(ORR\)](#)。

操作技術 (OT)

使用實體環境控制工業操作、設備和基礎設施的硬體和軟體系統。在製造中，整合 OT 和資訊技術 (IT) 系統是[工業 4.0](#) 轉型的關鍵重點。

操作整合 (OI)

在雲端中將操作現代化的程序，其中包括準備程度規劃、自動化和整合。如需詳細資訊，請參閱[操作整合指南](#)。

組織追蹤

由建立的線索 AWS CloudTrail，會記錄 AWS 帳戶 組織中所有的所有事件 AWS Organizations。在屬於組織的每個 AWS 帳戶 中建立此追蹤，它會跟蹤每個帳戶中的活動。如需詳細資訊，請參閱 CloudTrail 文件中的[建立組織追蹤](#)。

組織變更管理 (OCM)

用於從人員、文化和領導力層面管理重大、顛覆性業務轉型的架構。OCM 透過加速變更採用、解決過渡問題，以及推動文化和組織變更，協助組織為新系統和策略做好準備，並轉移至新系統和策略。在 AWS 遷移策略中，此架構稱為人員加速，因為雲端採用專案所需的變更速度。如需詳細資訊，請參閱[OCM 指南](#)。

原始存取控制 (OAC)

CloudFront 中的增強型選項，用於限制存取以保護 Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) 內容。OAC 支援所有 S3 儲存貯體中的所有伺服器端加密 AWS KMS (SSE-KMS) AWS 區域，以及對 S3 儲存貯體的動態PUT和DELETE請求。

原始存取身分 (OAI)

CloudFront 中的一個選項，用於限制存取以保護 Amazon S3 內容。當您使用 OAI 時，CloudFront 會建立一個可供 Amazon S3 進行驗證的主體。經驗證的主體只能透過特定 CloudFront 分發來存取 S3 儲存貯體中的內容。另請參閱[OAC](#)，它可提供更精細且增強的存取控制。

ORR

請參閱[操作整備審核](#)。

OT

請參閱[操作技術](#)。

傳出 (輸出) VPC

在 AWS 多帳戶架構中，處理從應用程式內啟動之網路連線的 VPC。[AWS 安全參考架構](#)建議您使用傳入、傳出和檢查 VPC 來設定網路帳戶，以保護應用程式與更廣泛的網際網路之間的雙向介面。

P

許可界限

附接至 IAM 主體的 IAM 管理政策，可設定使用者或角色擁有的最大許可。如需詳細資訊，請參閱 IAM 文件中的[許可界限](#)。

個人身分識別資訊 (PII)

當直接檢視或與其他相關資料配對時，可用來合理推斷個人身分的資訊。PII 的範例包括名稱、地址和聯絡資訊。

PII

請參閱[個人身分識別資訊](#)。

手冊

一組預先定義的步驟，可擷取與遷移關聯的工作，例如在雲端中提供核心操作功能。手冊可以採用指令碼、自動化執行手冊或操作現代化環境所需的程序或步驟摘要的形式。

PLC

請參閱[可程式設計邏輯控制器](#)。

PLM

請參閱[產品生命週期管理](#)。

政策

可定義許可的物件（請參閱[身分型政策](#)）、指定存取條件（請參閱[資源型政策](#)），或定義組織中所有帳戶的最大許可 AWS Organizations（請參閱[服務控制政策](#)）。

混合持久性

根據資料存取模式和其他需求，獨立選擇微服務的資料儲存技術。如果您的微服務具有相同的資料儲存技術，則其可能會遇到實作挑戰或效能不佳。如果微服務使用最適合其需求的資料儲存，則可以更輕鬆地實作並達到更好的效能和可擴展性。如需詳細資訊，請參閱[在微服務中啟用資料持久性](#)。

組合評定

探索、分析應用程式組合並排定其優先順序以規劃遷移的程序。如需詳細資訊，請參閱[評估遷移準備程度](#)。

述詞

傳回 `true` 或 `false` 的查詢條件，通常位於 WHERE 子句中。

述詞下推

一種資料庫查詢最佳化技術，可在傳輸前篩選查詢中的資料。這可減少必須從關聯式資料庫擷取和處理的資料量，並改善查詢效能。

預防性控制

旨在防止事件發生的安全控制。這些控制是第一道防線，可協助防止對網路的未經授權存取或不必變更。如需詳細資訊，請參閱在 AWS 上實作安全控制中的[預防性控制](#)。

委託人

中可執行動作和存取資源 AWS 的實體。此實體通常是 AWS 帳戶、IAM 角色或使用者的根使用者。如需詳細資訊，請參閱 IAM 文件中[角色術語和概念](#)中的主體。

依設計的隱私權

透過整個開發程序將隱私權納入考量的系統工程方法。

私有託管區域

一種容器，它包含有關您希望 Amazon Route 53 如何回應一個或多個 VPC 內的域及其子域之 DNS 查詢的資訊。如需詳細資訊，請參閱 Route 53 文件中的[使用私有託管區域](#)。

主動控制

旨在防止部署不合規資源的[安全控制](#)。這些控制項會在佈建資源之前對其進行掃描。如果資源不符合控制項，則不會佈建。如需詳細資訊，請參閱 AWS Control Tower 文件中的[控制項參考指南](#)，並參閱實作安全控制項中的主動控制項。 AWS

產品生命週期管理 (PLM)

管理產品整個生命週期的資料和程序，從設計、開發和啟動，到成長和成熟，再到拒絕和移除。

生產環境

請參閱 [環境](#)。

可程式設計邏輯控制器 (PLC)

在製造中，高度可靠、可調整的電腦，可監控機器並自動化製造程序。

提示鏈結

使用一個 [LLM](#) 提示的輸出做為下一個提示的輸入，以產生更好的回應。此技術用於將複雜任務分解為子任務，或反覆精簡或展開初步回應。它有助於提高模型回應的準確性和相關性，並允許更精細、個人化的結果。

擬匿名化

將資料集中的個人識別符取代為預留位置值的程序。假名化有助於保護個人隱私權。假名化資料仍被視為個人資料。

發佈/訂閱 (pub/sub)

一種模式，可啟用微服務之間的非同步通訊，以提高可擴展性和回應能力。例如，在微服務型 [MES](#) 中，微服務可以將事件訊息發佈到其他微服務可訂閱的頻道。系統可以新增新的微服務，而無需變更發佈服務。

Q

查詢計劃

一系列步驟，如指示，用於存取 SQL 關聯式資料庫系統中的資料。

查詢計劃迴歸

在資料庫服務優化工具選擇的計畫比對資料庫環境進行指定的變更之前的計畫不太理想時。這可能因為對統計資料、限制條件、環境設定、查詢參數繫結的變更以及資料庫引擎的更新所導致。

R

RACI 矩陣

請參閱 [負責、負責、諮詢、告知 \(RACI\)](#)。

RAG

請參閱 [擷取增強生成](#)。

勒索軟體

一種惡意軟體，旨在阻止對計算機系統或資料的存取，直到付款為止。

RASCI 矩陣

請參閱 [負責、負責、諮詢、告知 \(RACI\)](#)。

RCAC

請參閱 [資料列和資料欄存取控制](#)。

僅供讀取複本

用於唯讀用途的資料庫複本。您可以將查詢路由至僅供讀取複本以減少主資料庫的負載。

重新架構師

請參閱 [7 個 R](#)。

復原點目標 (RPO)

自上次資料復原點以來可接受的時間上限。這會決定最後一個復原點與服務中斷之間可接受的資料遺失。

復原時間目標 (RTO)

服務中斷與服務還原之間的可接受延遲上限。

重構

請參閱 [7 個 R](#)。

區域

地理區域中的 AWS 資源集合。每個 AWS 區域 都獨立於其他，以提供容錯能力、穩定性和彈性。如需詳細資訊，請參閱 [指定 AWS 區域 您的帳戶可以使用哪些](#)。

迴歸

預測數值的 ML 技術。例如，為了解決「這房子會賣什麼價格？」的問題 ML 模型可以使用線性迴歸模型，根據已知的房屋事實（例如，平方英尺）來預測房屋的銷售價格。

重新託管

請參閱 [7 個 R](#)。

版本

在部署程序中，它是將變更提升至生產環境的動作。

重新定位

請參閱 [7 個 R](#)。

Replatform

請參閱 [7 個 R](#)。

回購

請參閱 [7 個 R](#)。

彈性

應用程式抵禦中斷或從中斷中復原的能力。[在 中規劃彈性時，高可用性和災難復原](#)是常見的考量 AWS 雲端。如需詳細資訊，請參閱[AWS 雲端彈性](#)。

資源型政策

附接至資源的政策，例如 Amazon S3 儲存貯體、端點或加密金鑰。這種類型的政策會指定允許存取哪些主體、支援的動作以及必須滿足的任何其他條件。

負責者、當責者、事先諮詢者和事後告知者 (RACI) 矩陣

定義所有涉及遷移活動和雲端操作之各方的角色和責任的矩陣。矩陣名稱衍生自矩陣中定義的責任類型：負責人 (R)、責任 (A)、諮詢 (C) 和知情 (I)。支援 (S) 類型為選用。如果您包含支援，則矩陣稱為 RASCI 矩陣，如果您排除它，則稱為 RACI 矩陣。

回應性控制

一種安全控制，旨在驅動不良事件或偏離安全基準的補救措施。如需詳細資訊，請參閱在 AWS 上實作安全控制中的[回應性控制](#)。

保留

請參閱 [7 Rs](#)。

淘汰

請參閱 [7 個 R](#)。

檢索增強生成 (RAG)

一種生成式 AI 技術，其中 [LLM](#) 會在產生回應之前參考訓練資料來源以外的授權資料來源。例如，RAG 模型可能會對組織的知識庫或自訂資料執行語意搜尋。如需詳細資訊，請參閱 [什麼是 RAG](#)。

輪換

定期更新 [秘密](#) 的程序，讓攻擊者更難存取登入資料。

資料列和資料欄存取控制 (RCAC)

使用已定義存取規則的基本、彈性 SQL 表達式。RCAC 包含資料列許可和資料欄遮罩。

RPO

請參閱 [復原點目標](#)。

RTO

請參閱 [復原時間目標](#)。

執行手冊

執行特定任務所需的一組手動或自動程序。這些通常是為了簡化重複性操作或錯誤率較高的程序而建置。

S

SAML 2.0

許多身分提供者 (IdP) 使用的開放標準。此功能可啟用聯合單一登入 (SSO)，讓使用者可以登入 AWS 管理主控台 或呼叫 AWS API 操作，而無需為您組織中的每個人在 IAM 中建立使用者。如需有關以 SAML 2.0 為基礎的聯合詳細資訊，請參閱 IAM 文件中的 [關於以 SAML 2.0 為基礎的聯合](#)。

SCADA

請參閱 [監督控制和資料擷取](#)。

SCP

請參閱 [服務控制政策](#)。

秘密

您以加密形式存放的 AWS Secrets Manager 機密或限制資訊，例如密碼或使用者登入資料。它由秘密值及其中繼資料組成。秘密值可以是二進位、單一字串或多個字串。如需詳細資訊，請參閱 [Secrets Manager 文件中的 Secrets Manager 秘密中的什麼內容？](#)。

依設計的安全性

透過整個開發程序將安全性納入考量的系統工程方法。

安全控制

一種技術或管理防護機制，它可預防、偵測或降低威脅行為者利用安全漏洞的能力。安全控制有四種主要類型：[預防性](#)、[偵測性](#)、[回應性](#)和[主動性](#)。

安全強化

減少受攻擊面以使其更能抵抗攻擊的過程。這可能包括一些動作，例如移除不再需要的資源、實作授予最低權限的安全最佳實務、或停用組態檔案中不必要的功能。

安全資訊與事件管理 (SIEM) 系統

結合安全資訊管理 (SIM) 和安全事件管理 (SEM) 系統的工具與服務。SIEM 系統會收集、監控和分析來自伺服器、網路、裝置和其他來源的資料，以偵測威脅和安全漏洞，並產生提醒。

安全回應自動化

預先定義和程式設計的動作，旨在自動回應或修復安全事件。這些自動化可做為[偵測](#)或[回應](#)式安全控制，協助您實作 AWS 安全最佳實務。自動化回應動作的範例包括修改 VPC 安全群組、修補 Amazon EC2 執行個體或輪換登入資料。

伺服器端加密

由 AWS 服務 接收資料的 在其目的地加密資料。

服務控制政策 (SCP)

為 AWS Organizations 中的組織的所有帳戶提供集中控制許可的政策。SCP 會定義防護機制或設定管理員可委派給使用者或角色的動作限制。您可以使用 SCP 作為允許清單或拒絕清單，以指定允許或禁止哪些服務或動作。如需詳細資訊，請參閱 AWS Organizations 文件中的[服務控制政策](#)。

服務端點

的進入點 URL AWS 服務。您可以使用端點，透過程式設計方式連接至目標服務。如需詳細資訊，請參閱 AWS 一般參考 中的 [AWS 服務 端點](#)。

服務水準協議 (SLA)

一份協議，闡明 IT 團隊承諾向客戶提供的服務，例如服務正常執行時間和效能。

服務層級指標 (SLI)

服務效能方面的測量，例如其錯誤率、可用性或輸送量。

服務層級目標 (SLO)

代表服務運作狀態的目標指標，由[服務層級指標](#)測量。

共同責任模式

描述您與共同 AWS 承擔雲端安全與合規責任的模型。AWS 負責雲端的安全，而負責雲端的安全。如需詳細資訊，請參閱[共同責任模式](#)。

SIEM

請參閱[安全資訊和事件管理系統](#)。

單一故障點 (SPOF)

應用程式的單一關鍵元件故障，可能會中斷系統。

SLA

請參閱[服務層級協議](#)。

SLI

請參閱[服務層級指標](#)。

SLO

請參閱[服務層級目標](#)。

先拆分後播種模型

擴展和加速現代化專案的模式。定義新功能和產品版本時，核心團隊會進行拆分以建立新的產品團隊。這有助於擴展組織的能力和服務，提高開發人員生產力，並支援快速創新。如需詳細資訊，請參閱[中的階段式應用程式現代化方法 AWS 雲端](#)。

SPOF

請參閱[單一故障點](#)。

星狀結構描述

使用一個大型事實資料表來存放交易或測量資料的資料庫組織結構，並使用一或多個較小的維度資料表來存放資料屬性。此結構旨在用於[資料倉儲](#)或商業智慧用途。

Strangler Fig 模式

一種現代化單一系統的方法，它會逐步重寫和取代系統功能，直到舊式系統停止使用為止。此模式源自無花果藤，它長成一棵馴化樹並最終戰勝且取代了其宿主。該模式由 [Martin Fowler 引入](#)，作為重寫單一系統時管理風險的方式。如需有關如何套用此模式的範例，請參閱 [使用容器和 Amazon API Gateway 逐步現代化舊版 Microsoft ASP.NET \(ASMX\) Web 服務](#)。

子網

您 VPC 中的 IP 地址範圍。子網必須位於單一可用區域。

監控控制和資料擷取 (SCADA)

在製造中，使用硬體和軟體來監控實體資產和生產操作的系統。

對稱加密

使用相同金鑰來加密及解密資料的加密演算法。

合成測試

以模擬使用者互動的方式測試系統，以偵測潛在問題或監控效能。您可以使用 [Amazon CloudWatch Synthetics](#) 來建立這些測試。

系統提示

一種向 [LLM](#) 提供內容、指示或指導方針以指示其行為的技術。系統提示有助於設定內容，並建立與使用者互動的規則。

T

標籤

做為中繼資料以組織 AWS 資源的鍵值對。標籤可協助您管理、識別、組織、搜尋及篩選資源。如需詳細資訊，請參閱 [標記您的 AWS 資源](#)。

目標變數

您嘗試在受監督的 ML 中預測的值。這也被稱為結果變數。例如，在製造設定中，目標變數可能是產品瑕疵。

任務清單

用於透過執行手冊追蹤進度的工具。任務清單包含執行手冊的概觀以及要完成的一般任務清單。對於每個一般任務，它包括所需的預估時間量、擁有者和進度。

測試環境

請參閱 [環境](#)。

訓練

為 ML 模型提供資料以供學習。訓練資料必須包含正確答案。學習演算法會在訓練資料中尋找將輸入資料屬性映射至目標的模式 (您想要預測的答案)。它會輸出擷取這些模式的 ML 模型。可以使用 ML 模型，來預測您不知道的目標新資料。

傳輸閘道

可以用於互連 VPC 和內部部署網路的網路傳輸中樞。如需詳細資訊，請參閱 AWS Transit Gateway 文件中的[什麼是傳輸閘道](#)。

主幹型工作流程

這是一種方法，開發人員可在功能分支中本地建置和測試功能，然後將這些變更合併到主要分支中。然後，主要分支會依序建置到開發環境、生產前環境和生產環境中。

受信任的存取權

將許可授予您指定的服務，以代表您在組織中 AWS Organizations 及其帳戶中執行任務。受信任的服務會在需要該角色時，在每個帳戶中建立服務連結角色，以便為您執行管理工作。如需詳細資訊，請參閱文件中的 AWS Organizations [搭配使用 AWS Organizations 與其他 AWS 服務](#)。

調校

變更訓練程序的各個層面，以提高 ML 模型的準確性。例如，可以透過產生標籤集、新增標籤、然後在不同的設定下多次重複這些步驟來訓練 ML 模型，以優化模型。

雙比薩團隊

兩個比薩就能吃飽的小型 DevOps 團隊。雙披薩團隊規模可確保軟體開發中的最佳協作。

U

不確定性

這是一個概念，指的是不精確、不完整或未知的資訊，其可能會破壞預測性 ML 模型的可靠性。有兩種類型的不確定性：認知不確定性是由有限的、不完整的資料引起的，而隨機不確定性是由資料中固有的噪聲和隨機性引起的。如需詳細資訊，請參閱[量化深度學習系統的不確定性](#)指南。

未區分的任務

也稱為繁重工作，這是建立和操作應用程式的必要工作，但不為最終使用者提供直接價值或提供競爭優勢。未區分任務的範例包括採購、維護和容量規劃。

較高的環境

請參閱 [環境](#)。

V

清空

一種資料庫維護操作，涉及增量更新後的清理工作，以回收儲存並提升效能。

版本控制

追蹤變更的程序和工具，例如儲存庫中原始程式碼的變更。

VPC 對等互連

兩個 VPC 之間的連線，可讓您使用私有 IP 地址路由流量。如需詳細資訊，請參閱 Amazon VPC 文件中的 [什麼是 VPC 對等互連](#)。

漏洞

危害系統安全性的軟體或硬體瑕疵。

W

暖快取

包含經常存取的目前相關資料的緩衝快取。資料庫執行個體可以從緩衝快取讀取，這比從主記憶體或磁碟讀取更快。

暖資料

不常存取的資料。查詢這類資料時，通常可接受中等速度的查詢。

視窗函數

SQL 函數，對與目前記錄在某種程度上相關的資料列群組執行計算。視窗函數適用於處理任務，例如根據目前資料列的相對位置計算移動平均值或存取資料列的值。

工作負載

提供商業價值的資源和程式碼集合，例如面向客戶的應用程式或後端流程。

工作串流

遷移專案中負責一組特定任務的功能群組。每個工作串流都是獨立的，但支援專案中的其他工作串流。例如，組合工作串流負責排定應用程式、波次規劃和收集遷移中繼資料的優先順序。組合工作串流將這些資產交付至遷移工作串流，然後再遷移伺服器和應用程式。

WORM

請參閱 [寫入一次，多次讀取](#)。

WQF

請參閱 [AWS 工作負載資格架構](#)。

寫入一次，讀取許多 (WORM)

儲存模型，可一次性寫入資料，並防止刪除或修改資料。授權使用者可以視需要多次讀取資料，但無法變更資料。此資料儲存基礎設施被視為 [不可變](#)。

Z

零時差入侵

利用 [零時差漏洞](#) 的攻擊，通常是惡意軟體。

零時差漏洞

生產系統中未緩解的缺陷或漏洞。威脅行為者可以使用這種類型的漏洞來攻擊系統。開發人員經常因為攻擊而意識到漏洞。

零鏡頭提示

提供 [LLM](#) 執行任務的指示，但沒有可協助引導任務的範例 (快照)。LLM 必須使用其預先訓練的知識來處理任務。零鏡頭提示的有效性取決於任務的複雜性和提示的品質。另請參閱 [少量擷取提示](#)。

殞屍應用程式

CPU 和記憶體平均使用率低於 5% 的應用程式。在遷移專案中，通常會淘汰這些應用程式。

本文為英文版的機器翻譯版本，如內容有任何歧義或不一致之處，概以英文版為準。